



# Lauterbacher Nouvelles



La nouvelle Station d'Épuration de Niederlauterbach est en cours de construction, celle-ci sera supprimée et remplacée par des arbres.

## MOT DU MAIRE

**Le 19 mars, la commune vous invite cordialement à la remise des médailles d'anciens combattants d'Algérie, du Maroc et de la Tunisie de notre commune et des communes avoisinantes. Nous aurons la joie d'honorer M. WEIGEL Joseph de la médaille Militaire.**  
**La cérémonie débutera à 17H par un office œcuménique à l'église suivi d'un dépôt de gerbe à 18H et de la remise de médaille et croix du combattant.**  
**La cérémonie s'achèvera par le verre de l'amitié à la salle des fêtes.**

**Le Maire,  
André FRITZ**

# LES DECISIONS DU CONSEIL MUNICIPAL

## REUNION DU CONSEIL MUNICIPAL

**Présents :** M. FRITZ André, M. ERHARD Jean-Claude, M. HEINTZ Jean Claude, M. ZIMMERMANN Laurent  
Mme BECHTOLD Chantal, M. CIVIDINO Daniel, Mme DECK Marie Anne, M. ENGELHARD Jean Michel, Mme HUFSCHEIDT  
Sandrine, M. VOLTZ Nicolas, M. ZIMMERMANN René.

**Absents excusés :** Mme HEINTZ Charlotte, M. HERBEIN Alain, M. WEIGEL Eric

**Pouvoirs :** /

## PROGRAMME DES TRAVAUX D'EXPLOITATION ET ETAT DES PREVISIONS DES COUPES FORESTIERES ANNEE 2020

Le Conseil Municipal approuve le programme de travaux patrimoniaux et d'exploitation présenté par l'Office National des Forêts, approuve l'état prévisionnel des coupes et bois non façonnés pour un montant prévisionnel de recette brute s'élevant à 6 800 € HT, pour un volume de 152 m<sup>3</sup> de bois à façonner, soit 3 500 €HT de recette nette prévisionnelle. Le Conseil Municipal décide de ne pas donner de suite au contrat d'approvisionnement de bois façonnés proposé par l'ONF.

En application du paragraphe 2.2.1. du règlement des ventes de gré à gré dans le cadre du programme d'approvisionnement des produits proposés en annexe, le Conseil Municipal accepte la répartition des coupes entre bois façonnés et bois sur pied.

En application de l'article L.144.1.1 du code forestier, le Conseil Municipal donne son accord pour que ces bois soient vendus dans le cadre d'une vente groupée. Conformément à cet article, l'ONF reversera à la commune la part des produits nets encaissés qui lui revient, à proportion de la quotité mise en vente, déduction faite des frais de recouvrement, dont le montant est fixé à 1% des sommes recouvrées.

Le Conseil Municipal donne mandat au Maire afin de donner son accord sur le projet final de contrat qui sera présenté par l'ONF. La commune s'engage à assurer la bonne exécution du contrat dès lors que cet accord aura été donné. Il délègue au Maire la signature de ces documents et l'approbation, par la voie de conventions ou de devis, de leur réalisation dans la limite des moyens ouverts par le Conseil municipal.

Il vote les crédits correspondants à ce programme de travaux :

4 122 € HT pour les travaux d'exploitation,

4 900 € HT pour les travaux patrimoniaux (dont 330€ HT d'investissement et 4 570 € HT de fonctionnement).

## REALISATION D'UNE LIGNE DE TRESORERIE

Pour pallier à un besoin ponctuel de trésorerie, le Conseil Municipal décide de contracter une ouverture de crédit d'un montant maximum de 300 000€ dans les conditions suivantes auprès de la Caisse d'Épargne à STRASBOURG pour un montant de 300 000€ pour une durée de 12 mois. Le Conseil Municipal autorise le Maire à signer la convention d'ouverture de crédit et l'habilite à procéder ultérieurement, sans autre délibération et à son initiative, aux diverses opérations prévues dans la convention et lui donne tout pouvoir à cet effet.

## ACHAT DE DEUX ECRANS INTERACTIFS POUR L'ECOLE ELEMENTAIRE

Le Conseil municipal approuve l'achat de 2 écrans interactifs pour l'école élémentaire. L'entreprise SERV-INFO a été retenue pour cet achat selon un devis du 03/10/2019 de 12 236.32€TTC.

## ACHAT D'UN TABLEAU D'AFFICHAGE POUR L'ECOLE ELEMENTAIRE

Le Conseil municipal, à la demande de la directrice de l'école élémentaire, décide de l'achat d'un tableau d'affichage pour l'école élémentaire d'un montant de 870 €TTC. L'entreprise GERNER a été retenue pour cet achat.

## AUTORISATION

Le Conseil municipal autorise Monsieur le Maire à mandater les factures suivantes en investissement:

Facture PRYSMA LED n° F/P91167 d'un montant de 3 528.00€ (Art. 21534-1006 Réseaux d'électrification)

Facture EPSL n° 19120018 d'un montant de 779.86€ (Art. 21312-1004 Bâtiments scolaires)

**TOUS LES POINTS ONT ÉTÉ APPROUVÉS À L'UNANIMITE**

## INFORMATION – ETAT CIVIL 2019

Durant l'année 2019 ont été enregistrés :

- 7 Naissances
- 1 Mariage
- 3 PACS
- 9 Décès

### JUMELAGE

## NIEDERLAUTERBACH / CROMAC ET MAILHAC SUR BENAIZE



D'origine historique, les jumelages entre communes de Haute-Vienne et d'Alsace permettent aujourd'hui un partage d'expériences et de savoir-faire à de nombreux niveaux. Au début de la deuxième Guerre Mondiale, les habitants de Niederlauterbach ont été évacués en Haute-Vienne. Le Comité de Jumelage permet de maintenir la coopération entre nos villes ainsi que l'entente mutuelle entre les habitants.



**Cette année, dans le cadre du jumelage et des rencontres bisannuelles, la commune de Niederlauterbach est invitée par les communes de Cromac et Mailhac sur Benaize !**

Le Comité de Jumelage vous invite à vous inscrire pour ce séjour qui aura lieu **du mercredi 20 au dimanche 24 mai 2020**

Le départ est prévu dans la soirée du **mercredi** et le **retour après le petit-déjeuner le dimanche**.

N'hésitez pas à demander des informations au Maire et aux Adjoints car le voyage est ouvert à toute personne !

De plus, un appel spécifique est dirigé vers les jeunes qui souhaitent visiter cette région ainsi que Limoges, où avaient été évacués nos parents et grands-parents entre 1939 et 1940.

Le transport est pris en charge par la commune et l'hébergement se fera dans les diverses familles d'accueil.

**Pour que ce voyage puisse se réaliser, les personnes intéressées sont invitées à s'inscrire à la mairie aux heures d'ouverture ou à déposer le coupon réponse ci-dessous dans la boîte aux lettres avant le 1er avril 2020.**

✂ \_\_\_\_\_

### BULLETIN D'INSCRIPTION

(A retourner à la Mairie – 17 Rue de l'école , avant le 1er avril 2020)

M / Mme : .....

Adresse : .....

Tél : .....

E-mail : .....

Souhaite participer au voyage organisé par la commune de Niederlauterbach à CROMAC-MAILLAC (Haute-Vienne) du mercredi 20 mai au dimanche 24 mai 2020.

Nombre d'adulte(s) : .....

Nombre d'enfant(s) : .....

Signature :

# COMMUNICATIONS DIVERSES

## POUBELLE BLEUE

4 et 18 mars  
1, 16 et 29 avril  
Voir calendrier

## POUBELLE BRUNE

3, 10, 17, 24 et 31 mars  
7, 15, 21 et 28 avril  
Voir calendrier

## REDEVANCE DES ORDURES MENAGERES

Merci de signaler à la mairie, tout au long de l'année, les changements effectués dans votre foyer.



Les étudiants résidant hors du foyer parental sont priés d'apporter un justificatif à la mairie en vue de leur exonération des ordures ménagères.

**Sans justificatif, les jeunes seront imposés d'office.**

## ARRIVÉES DANS LA COMMUNE

Si vous venez d'emménager dans la commune, merci de bien vouloir le signaler à la mairie.

Faites vous connaître en vous inscrivant à l'accueil de la mairie, le lundi, le mercredi et le vendredi de 9H30 à 12H, le mardi de 15H à 16H15 et le jeudi de 17H à 18H.



S'inscrire en mairie ne signifie pas s'inscrire sur les listes électorales !  
Inscrivez-vous sur les listes en remplissant le formulaire cerfa disponible en mairie.

## CONSULTATIONS GRATUITES D'AVOCATS

Le Conseil Départemental de l'Accès au Droit du Bas-Rhin (CDAD 67) a mis en place des permanences juridiques dans différentes communes. Le point d'accès au droit de Lauterbourg est un lieu d'accueil accessible à tous, où vous pourrez bénéficier de conseils par un avocat pour toute question et problème de droit.

**Permanence juridique à la Mairie de LAUTERBOURG**

**1er samedi du mois de 9H30 à 11H30.**

Prendre impérativement rendez-vous au 03 88 94 80 18



## CONCILIATEUR DE JUSTICE

**Monsieur Charles GRUNER**

Tél : 06 38 42 63 10

Permanence : Le 1er lundi du mois à la Mairie de Lauterbourg de 8H à 12H

Le 1er mardi du mois à la Mairie de Seltz de 7H à 12H



*Pensez à visiter le site internet de la commune!*

Il suffit de taper le lien suivant dans votre barre de recherche : <https://www.niederlauterbach.fr/>



# COMMUNICATIONS DIVERSES

## RECENSEMENT MILITAIRE

**C'est obligatoire !**



Tous les jeunes Français ayant atteint l'âge de 16 ans, les filles comme les garçons, doivent se faire recenser à la mairie du domicile. Cette formalité est obligatoire pour pouvoir se présenter aux concours et examens publics (dont le permis de conduire). Lors du recensement, il convient de faire une déclaration (que l'on vous donnera en mairie) sur laquelle sont indiquées les informations suivantes :

- votre nom (nom de famille et éventuellement nom d'usage), vos prénoms, votre date et lieu de naissance, ainsi que les mêmes éléments concernant vos parents,
- votre adresse,
- votre situation familiale, scolaire, universitaire ou professionnelle

Quand vous viendrez vous faire recenser, soyez munis de :

- votre pièce d'identité (carte nationale d'identité, passeport ou tout autre document justifiant de la nationalité française)
- du livret de famille

## VOTE PAR PROCURATION

Un électeur absent le jour d'une élection (ou d'un référendum) peut voter par procuration. L'électeur absent choisit une personne qui vote à sa place. Cette personne doit voter selon les consignes données par l'électeur absent. L'électeur absent le jour de l'élection doit faire établir la procuration au plus tôt.



### Où s'adresser ?

Au Commissariat ou à la Gendarmerie

Découvrez vos droits en terme de procuration sur le site suivant : <https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/F1604>

## Ramassage des vieux papiers du 15 au 18 mai



**PAPIER**

### Le saviez-vous ?

- ⇒ Le recyclage d'une tonne de papier permet d'économiser 17 arbres moyens, 26 000 litres d'eau, 2m<sup>2</sup> d'espace de décharges et 2 barils de pétrole.
- ⇒ Le processus de recyclage de papier, au lieu de le fabriquer à partir de nouveaux matériaux, génère 74% de pollution atmosphérique **en moins** et nous permet d'utiliser 50% d'eau **en moins**.
- ⇒ La fabrication de papier recyclé n'utilise que 60% de l'énergie nécessaire pour fabriquer du papier à partir de nouveaux matériaux.
- ⇒ Les coûts de construction d'une papeterie conçue pour utiliser du papier recyclé sont de 50% à 80% **inférieurs** aux coûts d'une papeterie utilisant de nouveaux matériaux.

## NETTOYAGE DE PRINTEMPS

Le prochain nettoyage du printemps de la Commune aura lieu le Samedi 4 avril.

## Jeunes lycéennes étrangères Allemandes, Mexicaines et Japonaises recherchent une famille d'accueil

D'Allemagne, du Mexique ou d'ailleurs, de jeunes étrangers viennent en France grâce à l'association CEI-Centre Echanges Internationaux. Ils viennent passer une année scolaire, un semestre ou quelques mois au collège ou au lycée, pour apprendre le français et découvrir notre culture. Afin de compléter cette expérience, ils vivent en immersion dans une famille française pendant toute la durée du séjour. Le CEI aide ces jeunes dans leurs démarches et s'occupe de leur trouver un hébergement au sein de familles françaises bénévoles.

**Floë**, jeune allemande de 15 ans, vit à Berlin, et souhaite venir en France pour 10 mois à partir de Septembre 2020. Elle adore la musique et pratique la clarinette. Elle aime aussi jouer au tennis, lire et se balader dans la nature. Elle rêve de trouver une famille chaleureuse pour l'accueillir les bras ouverts durant son séjour.



**Chihiro**, jeune japonaise de 16 ans, est passionnée par la culture française. Elle souhaite venir en France pour 10 mois à partir de Septembre 2020. Elle aime jouer au basketball, lire, le cinéma, la musique et les enfants. Elle rêve de maîtriser la langue française.

**Nicole**, jeune mexicaine de 17 ans, souhaite venir en France pour 6 mois. Elle a de nombreux hobbies : le football, la natation, la danse, et voyager.

Elle aime notre culture et souhaite en découvrir davantage en vivant au sein d'une famille française

**Ce séjour permet une réelle ouverture sur le monde de l'autre et constitue une expérience linguistique pour tous. « Pas besoin d'une grande maison, juste l'envie de faire partager ce que l'on vit chez soi ». A la ville comme à la campagne, les familles peuvent accueillir. Si l'expérience vous intéresse, appelez-nous !**

Renseignements :

Laurence VEITMANN

[laurenceveitmann2013@gmail.com](mailto:laurenceveitmann2013@gmail.com)

03.83.43.50.55 / 06.35.20.90.14

Bureau Coordinateur CEI Saint-Malo :

Vanessa Simon – 02.99.20.06.14

[vanessa@cei4vents.com](mailto:vanessa@cei4vents.com)



### DES FLEURS POUR LUTTER CONTRE LE CANCER

Dans le cadre de la **SEMAINE NATIONALE DE LUTTE CONTRE LE CANCER**  
qui se déroulera du 16 au 20 mars 2020

une vente de **PRIMÈVERES** est organisée au profit du Comité du Bas-Rhin de **LINGUE CONTRE LE CANCER**

**MARDI**  
**17 MARS**  
**De à 9H à 12H**

à LAUTERBOURG  
Place de la République

## SYNDICAT DE LUTTE CONTRE LES MOUSTIQUES



### Situation

Le siège administratif du SLM est situé à la mairie de Lauterbourg: 19-21 rue de la Première Armée 67 630 Lauterbourg.

Depuis début 2016, le siège technique a déménagé ses bureaux au sein de l'Institut de Parasitologie et de Pathologie Tropicale de Strasbourg: 3, rue Koeberlé 67000 Strasbourg.

Le rapprochement avec la faculté est en lien avec les nouveaux enjeux épidémiologiques induits par l'implantation du moustique tigre *Ae. albopictus*. Le SLM 67 bénéficie ainsi de l'expertise du laboratoire d'entomologie médicale dirigé par le Dr. Bruno Matthieu.

### Les missions

Le Syndicat de Lutte contre les Moustiques du Bas-Rhin (SLM 67) est l'opérateur public de démoustication dans le Bas-Rhin. Depuis plus de 30 ans, le SLM 67 organise les traitements au sein de ses communes membres avec pour objectifs:

- ⇒ La réduction de la nuisance due aux moustiques
- ⇒ Le respect des équilibres environnementaux

Depuis quelques années, le SLM 67 a été chargé par le Conseil Départemental du Bas-Rhin d'un nouvel objectif en lien avec les enjeux sanitaires actuels

#### La surveillance des espèces exotiques

Parmi ces espèces, le moustique tigre *Aedes albopictus* est considéré comme étant une des espèces les plus invasives. Cette espèce peut, dans des conditions particulières, causer un risque sanitaire important car elle est vectrice d'arboviroses comme la dengue, le chikungunya, ou le zika.

### Une structure de démoustication dans le Bas-Rhin

La vallée du Rhin présente des conditions favorables au développement des moustiques de par sa géologie, son hydrologie et son climat. D'après les récits historiques, les habitants qui vivaient aux abords du fleuve devaient s'accommoder de la présence pesante du moustique et ainsi orchestrer leur façon de vivre en tenant compte de cet élément perturbateur. Même les récits des escapades à Sessenheim de Goethe révèlent cet aspect piquant.

Depuis 1983, les communes les plus touchées par la gêne due aux moustiques dans le Bas-Rhin ont mis en commun leurs moyens dans un syndicat qui organise des campagnes de traitement dans le cadre d'une lutte dont l'enjeu est la qualité de vie et le développement durable

## Ce qu'il faut savoir sur le virus 2019-nCoV (coronavirus)



Le Parisien

### SYMPTÔMES

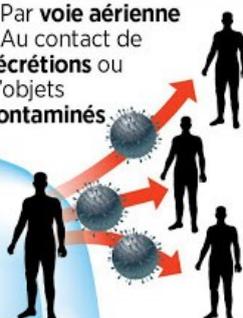
- Fièvre
- Maux de tête
- Fatigue
- Frissons
- Sueurs
- Courbatures
- Gêne respiratoire

### TEMPS D'INCUBATION

- 2 à 14 jours  
(7 jours en moyenne)

### TRANSMISSION

- Par **voie aérienne**
- Au contact de **sécrétions** ou d'objets **contaminés**



LP/INFOGRAPHIE.

## Comment réagir si vous présentez ces symptômes



Ne pas se rendre aux urgences



Appeler le 15 avant toute consultation



Porter un masque chirurgical



Adopter les mesures d'hygiène classiques

(se laver les mains, utiliser des mouchoirs jetables, tousser dans son coude, éviter les personnes à risque.....)



# AGAWE

## AGAWE DE WISSEMBOURG Atelier de Généalogie de l'Arrondissement de Wissembourg et Environs

Nous avons le plaisir de vous présenter la nouvelle édition du livre des familles de Niederlauterbach, cette publication existait déjà, nous lui avons apporté des corrections ainsi qu'un complément d'actes. La recherche généalogique et le regroupement des familles d'une localité est un travail de longue haleine et demande énormément d'attention et de précision.

La publication se compose de :

registre des familles de A à K – volume 1  
registre des familles de L à Z – volume 2

### **Remarque importante :**

La loi n'autorisant pas la publication des dates de naissance et de mariage de moins de 75 ans, il est donc normal que des enfants n'apparaissent pas dans certaines familles (voir la rubrique « *Les délais de communicabilité des archives publiques* » sur le site des archives départementales).

Les relevés ont été faits d'après les registres d'Etat Civil se trouvant à la mairie de Niederlauterbach. Les enfants nés hors Niederlauterbach ne sont pas notés sauf mention dans les registres.

Le relevé des actes est la transcription de chaque acte, comprenant les données essentielles.

Le dépouillement a été effectué en respectant la graphie du patronyme telle que notée dans l'acte, il vous appartiendra donc de vérifier les différentes possibilités.

Les prénoms ont pour la plupart été francisés. Les prénoms soulignés sont ceux le plus souvent utilisés dans la famille.

Malgré le soin mis à la lecture et à la saisie des données, il reste certainement des erreurs à corriger. Nous remercions d'avance toute personne qui les trouverait de bien vouloir nous les signaler afin de pouvoir procéder à la correction.

Cet ouvrage est un outil de travail pour les généalogistes ainsi que pour toutes autres personnes y trouvant un intérêt.

Mais avant tout, il s'agit surtout de rendre hommage à nos ancêtres et de les faire revivre aux travers de ces pages.

**Le livre des familles comprend 833 pages, il est vendu au prix de 80€ les 2 tomes. (vendu non séparé)  
Il est disponible auprès de Mme HEINTZ Jacqueline ou sur notre site : [agawe-genealogie.com](http://agawe-genealogie.com)**

# LA VIE COMMUNALE ET ASSOCIATIVE

## BIBLIOTHEQUE

" **NOUVEAU** : à partir du mois d'avril, il sera possible d'emprunter des CDs et des DVDs, venez vite découvrir notre nouveau rayon numérique.

Horaires d'ouverture : Mardi 14h30 à 16h00 - Jeudi 10h00 à 11h00 - Vendredi 18h00 à 19h00

Pendant les vacances scolaires uniquement ouvert le vendredi.

**Vendredi Saint : Fermé.**

Les personnes à mobilité réduite souhaitant emprunter des livres sont invitées à contacter Mme. HEINTZ Béatrice au 03.88.53.60.84.

Si vous souhaitez réserver un ouvrage en particulier, vous pouvez nous envoyer un mail : [bibliotheque.niederlauterbach@laposte.net](mailto:bibliotheque.niederlauterbach@laposte.net) en indiquant le titre et l'auteur, ou de le déposer dans la boîte à idée à la bibliothèque.

En ce début de printemps que nous espérons ensoleillé, nous vous souhaitons une belle fête de Pâques.

Les bénévoles de la bibliothèque

## CERCLE SOCIO-CULTUREL

### Club Rencontre

Les membres se retrouvent à la salle des fêtes **le dernier jeudi du mois** à partir de 14h.

Jeunes ou moins jeunes retraités, osez les rejoindre si vous avez le loisir de le faire. Partagez avec eux ce moment convivial autour d'une buisson et d'un gâteau, participez à quelques parties de jeux de cartes, de discussions et d'échanges d'idées.

### Don du sang

La prochaine soirée de don du sang aura lieu le **6 mai 2020 à la salle des fêtes.**



#### **🔴 A quoi servent les dons de sang ?**

En France, les besoins pour soigner les malades nécessitent 10 000 dons de sang par jour. Et ce chiffre a tendance à augmenter... En effet, sous l'effet combiné de l'allongement de l'espérance de vie et des progrès de la médecine, la consommation des produits sanguins a enregistré une croissance de 1 à 3% par an. Les besoins en globules rouges sont ainsi accrus de 29% entre 2002 et 2012.

#### **🔴 Situations d'urgence et besoins chroniques**

Le don de sang permet de soigner plus d'un million de malades chaque année en France. Irremplaçables et vitaux, les produits sanguins sont utilisés en deux grands cas de figure : les situations d'urgence ( hémorragies lors d'un accouchement, d'un accident, d'une opération chirurgicale...) et les besoins chroniques (maladies du sang et cancers).

Les produits sanguins sont également employés pour fabriquer des médicaments (immunoglobulines, facteurs de coagulation...). Aujourd'hui, plus de 200 maladies sont ainsi traitées avec des substances produites à partir du plasma. Et les patients bénéficiant de ces traitements représentent à eux seuls la moitié des malades soignés en France grâce aux dons de sang.

## **ARBORICULTURE DE NIEDERLAUTERBACH ET ENVIRONS**

### **Assemblée générale du secteur de Wissembourg - Assemblée générale de l'association de Niederlauterbach et environs**

Le 15 février 2020 ont eu lieu successivement deux Assemblées générales regroupant les arboriculteurs au sein du secteur de Wissembourg.

La présidente du secteur de Wissembourg a ouvert à 18H cette réunion annuelle et a souhaité la bienvenue aux présidents des diverses associations d'arboriculteurs, tout en remerciant le président de l'association de Niederlauterbach et environs, Leon Feist, de lui accorder l'ouverture et l'introduction pour dresser le bilan du secteur.

Elle qualifia l'année 2019 comme une mauvaise année fruitière, mais riche en activités réparties tout au long des saisons et dans tout le secteur.

Une année climatique avec des amplitudes thermiques extrêmes, un mois de février avec des journées ensoleillées, des nuits fraîches, au printemps après les abondantes floraisons, des gelées nocturnes en avril et mai ont anéanti la formation des fruits ou la pollinisation. Au mois de juin, la première canicule a cuit les cerises, l'été est resté très chaud et sec, ce qui n'a pas favorisé la croissance des variétés déjà fragilisées.

Le secteur de Wissembourg regroupe environ 400 membres répartis dans 4 associations. Chacune de ces associations organise des cours de taille sur fruitiers, sur arbustes d'ornement, des cours de greffage, des animations pédagogiques dans les vergers-écoles et des sorties techniques. Un stage de distillation avec 38 participants avait eu lieu le 30 mars à Niederlauterbach .

La formation des élèves pomologues s'est achevée le 5 octobre 2019 à Oberlauterbach, lors de l'exposition fruitière de l'association de Niederlauterbach et environs avec expertise et identification de pommes et de quelques variétés de poires.

Daniel Joerger et Alfred Kolb ont suivi cette formation.

L'opération Ste Catherine a également connu un franc succès dans les écoles, 4 arbres hautes-tiges, la variété pomme Weinling plantée à Munchhausen, Hunspach et Niederlauterbach, et la variété pomme Christkindler plantée à Clebourg ont été les symboles de cette journée.

La constitution du comité du secteur de Wissembourg pour l'exercice 2020 est :

Doris SIEGEL, présidente, Daniel WERLY, vice-président, Rémy LAGAS, secrétaire, Elise VOGEL, Etienne BINDER, Bernard BORDENKIRCHER, Léon FEIST, Victor GERTZ, Daniel JOERGER, Alfred KOLB, Francis WALTER, et Christian WOLLEN-SCHLAEGER.



L'assemblée générale de l'association des arboriculteurs de Niederlauterbach et environs se déroula ensuite devant une centaine de participants.

Le président Léon Feist rappela les activités de l'année écoulée 2019.

8 cours de taille courant février et mars, un cours de reconnaissance des maladies, un atelier confitures et confection de fusettes de lavande ont rassemblé 168 personnes.

C'est une progression par rapport à l'année 2018 et un signe de l'intérêt porté à l'apprentissage et au partage de bonnes pratiques. Il remercia également les moniteurs présents qui assurent ces journées constructives.



L'atelier de pressage de pommes n'était ouvert que durant 6 journées, en net recul par rapport au 15 journées nécessaires en 2018. Le volume transformé est de 10551 litres en 2019, comparé au volume de 2018, soit 52509 litres pressés.

Le nombre de membres de l'association augmente sensiblement ainsi 23 membres ont rejoint la grande famille depuis 2017 et ont porté le chiffre à 264 arboriculteurs amateurs en 2019.

Une subvention de 2/3 du prix des arbres (haute tiges, demi-tiges et pillars) est attribuée par la communauté des communes de la plaine du Rhin aux habitants des communes adhérentes.

Le tiers renouvelable du comité Léon Feist, Eric Becker, Geneviève Kreutzberger, Doris Siegel, Alphonse Wagner, a été réélu à l'unanimité.

Le président rappela les activités déjà en cours et celles encore à venir pour toutes les personnes intéressées.

## **COURS DE TAILLE**

- **le samedi 29 février à Niederlauterbach au verger communal derrière l'école primaire,**
- **le samedi 7 mars à Siegen,**
- **le samedi 14 mars à Beinheim et à Scheibenhard,**
- **le 21 mars à Munchhausen pour les débutants.**

L'exposition fruitière est programmée le 4 octobre 2020 à la salle polyvalente de Schaffhouse /Seltz.

La soirée s'acheva avec un excellent dîner, ce qui fut l'occasion pour les membres de partager leur plaisir commun de l'arboriculture et de parler de leurs activités respectives ou en programmation.



## ECOLES

### Ecole élémentaire et Ecole maternelle

Le Saint-Nicolas est apparu à l'école élémentaire et l'école maternelle pour distribuer des Mannele aux enfants offerts par la Boulangerie Sonntag



## AVIS AUX MOTARDS DE LA COMMUNE



Une sortie moto est organisée en Bavière à Niederlauterbach et son chef-lieu Wolnzach à leur traditionnelle fête populaire de la Bière pour le weekend du 15 Août 2020. Le groupe de motard partira le vendredi 14 Août dans la matinée pour rejoindre Wolnzach par les petites routes.

Samedi le 15 Août les motards locaux feront découvrir leur région par une balade en moto entre les plantations de Houblon et le Danube. Dimanche le 16 Août retour en Alsace, également par les routes en partie le long du Danube.

Si vous souhaitez vous inscrire pour ce voyage, veuillez prendre contact avec **Monsieur WOOCK LAURENT** au 06 72 86 51 17 ou par email [woocklaurent@orange.fr](mailto:woocklaurent@orange.fr)

## SUR LES SENTIERS DU THEATRE

Le 13 mars, Sur les Sentiers du Théâtre vous proposent une formule spéciale pour le spectacle Joblard au Restaurant le 76 (Beinheim) ; venez vous restaurer avant la pièce avec la formule à 25€ comprenant une tarte flambée normale + spectacle ! (22€ en tarif réduit).



### **JOBLARD**

Joblard veut se foutre à l'eau, ce qui ne veut pas dire qu'il va arrêter de boire. C'est pour ça qu'il est là, face à nous, à faire le bilan de sa vie en attendant d'avoir le courage de rejoindre les canards une bonne fois pour toute.

**VEN. 13 MARS 20H00  
RESTAURANT "LE 76"  
BEINHEIM**



### **LA BELLE AU BOIS DORMANT**

3 chaises, 3 artistes, 12 instruments.. Tels sont les outils du Collectif Ubique pour dépoussiérer La Belle au Bois Dormant de Charles Perrault et la réveiller de sa torpeur.

La forme est aussi inattendue et riche que le fond s'avère inspirant et atemporel.

**MER. 13 MAI 18H30  
SALLE POLYVALENTE  
SCHEIBENHARD**



### **LA PETITE FABRIQUE DE JOUETS**

La petite fabrique de jouets, ce sont 4 courts métrage d'animation polonais des années 60 où les héros sont des jouets.

Une action est organisée avec les écoles élémentaires de la Communauté de Communes de la Plaine du Rhin.

**JEU. 04 JUIN 17H30  
MAISON DES LOISIRS ET  
DE LA CULTURE  
SELTZ**

## SUR LES SENTIERS DU THEATRE RECRUTE !

L'association « Sur les Sentiers du Théâtre » recrute un.e **CHARGE.E DE COMMUNICATION** pour renforcer l'équipe et les actions culturelles mises en places sur le territoire de la Communauté de Communes de la Plaine du Rhin.

Vos missions :

- Rédaction mailing, newsletter mensuelle ou bimensuelle et publications Facebook ;
- Prise de contact avec les journalistes, suivi des interactions ;
- Rédaction des annonces pour les bulletins municipaux ;
- Rédaction des dossiers et communiqués de presse ;
- S'assurer de la bonne transmission des éléments de communication avec nos structures partenaires ;
- Assurer un plan de diffusion local avec distribution des flyers et d'affiches ;
- S'assurer du bilan/ suivi des activités

Modalités :

Intermittence, 40h/ mois | lieu de travail : 3 Rue Principale à Beinheim | poste à pourvoir au plus tôt.

Niveau de qualification : Expérience significative dans la communication, maîtrise du logiciel InDesign

Niveau de rémunération envisagé : 11€ brut/ heure

Rendez vous sur le site : [www.surlessentiersduthetheatre.com](http://www.surlessentiersduthetheatre.com)

## PROGRAMME CINEMA DE LAUTERBOURG

<p><b>Samedi 07 mars 2020</b></p>		<p><b>Samedi 21 mars 2020</b></p>	
 <p><b>17 h 00</b></p> <p><b>Les Incognitos</b> Animation à partir 6 ans Durée : 1h40 Le super espion Lance Sterling et le scientifique Walter Beckett ont des personnalités radicalement opposées. Lance est relax, cool et il a du style. Walter est ... tout l'inverse. Certes, il n'est pas très à l'aise en société mais son intelligence et son génie créatif lui permettent d'imaginer les gadgets impressionnants que Lance utilise sur le terrain...</p>	 <p><b>20 h 00</b></p> <p><b>J'accuse</b> Durée : 2h12 Drame de R.Polanski Avec Jean Dujardin Pendant les 12 années qu'elle dura, l'Affaire Dreyfus déchira la France, provoquant un véritable séisme dans le monde entier. Dans cet immense scandale, le plus grand sans doute de la fin du XIXème siècle, se mêlent erreur judiciaire, déni de justice et antisémitisme. L'affaire est racontée du point de vue du Colonel Picquart ...</p>	 <p><b>17 h 00</b></p> <p><b>La bataille géante de boules de neige 2</b> Animation à partir 6 ans Durée : 1h22 La bataille Géante de Boules de Neige revient sur vos écrans après son succès de 2016 pour un 2<sup>e</sup> épisode encore plus givré : l'incroyable Course de Luge, une folle aventure à travers le grand nord Canadien mais aussi et surtout à travers les épreuves, les petites et grandes victoires de l'enfance...</p>	 <p><b>20 h 00</b></p> <p><b>Les véto</b> Durée : 1h32 Drame avec Clovis Cornillac Au cœur du Morvan, Nico, dernier véto du coin, se démène pour sauver ses patients, sa clinique, et sa famille. Quand Michel, son associé et mentor, lui annonce son départ à la retraite, Nico sait que le plus dur est à venir. « T'en fais pas, j'ai trouvé la relève. » Sauf que... La relève c'est Alexandra, diplômée depuis 24 heures, brillante, misanthrope, et pas du tout d'accord pour revenir s'enterrer dans le village...</p>
<p><b>Samedi 4 avril 2020</b></p>		<p><b>Samedi 25 avril 2020</b></p>	
 <p><b>17 h 00</b></p> <p><b>Samsam</b> Animation à partir de 6 ans Durée : 1h20. SamSam, le plus petit des grands héros, n'a toujours pas découvert son premier super pouvoir, alors qu'à la maison et à l'école, tout le monde en a un ! Devant l'inquiétude de ses parents et les moqueries de ses camarades, il part à la recherche de ce pouvoir caché. Avec l'aide de Méga, la nouvelle élève mystérieuse de son école, Samsam se lance dans cette aventure pleine de monstres cosmiques...</p>	 <p><b>20 h 00</b></p> <p><b>#JeSuisLà</b> Durée : 1h38 Comédie avec Alain Chabat Stéphane mène une vie paisible au Pays Basque entre ses deux fils, aujourd'hui adultes, son ex-femme et son métier de chef cuisinier. Le petit frisson dont chacun rêve, il le trouve sur les réseaux sociaux où il échange au quotidien avec Soo, une jeune sud-coréenne. Sur un coup de tête, il décide de s'envoler pour la Corée dans l'espoir de la rencontrer. Dès son arrivée à l'aéroport de Séoul, un nouveau monde s'ouvre à lui...</p>	 <p><b>17 h 00</b></p> <p><b>En avant</b> Animation à partir de 3 ans Durée : 1H52 Dans la banlieue d'un univers imaginaire, deux frères elfes se lancent dans une quête extraordinaire pour découvrir s'il reste encore un peu de magie dans le monde...</p> 	 <p><b>20 h 00</b></p> <p><b>Un divan à Tunis</b> Durée : 1h28 Drame / Comédie Avec Golshifteh Farahani, Après avoir exercé en France, Selma, 35 ans, ouvre son cabinet de psychanalyse dans une banlieue populaire de Tunis. Au lendemain de la Révolution, la demande s'avère importante dans ce pays « schizophrène ». Mais entre ceux qui prennent Freud et sa barbe pour un frère musulman et ceux qui confondent séances tarifées avec "prestations tarifées", les débuts du cabinet sont mouvementés...</p>

**LES FELICITATIONS DE LA COMMUNE**



MME GERMAINE PEIROTÉS NÉE WEIGEL 90 ANS LE 24 JANVIER



M. ROGER WEBER 80 ANS LE 30 JANVIER

## LES ANNIVERSAIRES

### EN MARS

Le 2 mars	87 ans	WEIGEL Joséphine née ENGELHARD
Le 8 mars	72 ans	WEBER Marie née JUNG
Le 22 mars	84 ans	STRIEBIG Marie née WEISS
<b>Le 23 mars</b>	<b>80 ans</b>	<b>HEINTZ Marguerite née BEYL</b>
Le 26 mars	78 ans	SPILLMANN Marie née BUHLER
Le 28 mars	84 ans	ENGELHARD Paul
Le 31 mars	85 ans	WEBER Gérard
<b>Le 31 mars</b>	<b>70 ans</b>	<b>BASELT Margot née STURK</b>



### EN AVRIL

<b>Le 3 avril</b>	<b>80 ans</b>	<b>HEILMANN-HEINTZ Bernadette née HEINTZ</b>
Le 4 avril	71 ans	BEYL Valère
Le 6 avril	85 ans	ZERR Joseph
Le 8 avril	82 ans	SCHWEITZER Alphonse
<b>Le 9 avril</b>	<b>70 ans</b>	<b>KNAEBEL Marie Elise née HEINTZ</b>
<b>Le 16 avril</b>	<b>90 ans</b>	<b>BRINSTER René</b>
Le 18 avril	77 ans	WEIGEL Joséphine née ZIMMERMANN
Le 25 avril	91 ans	GERTZ Lydia née Campitis
Le 26 avril	81 ans	HEINTZ Jeanne née Heintz
Le 27 avril	78 ans	BOHLMANN Inka
Le 30 avril	77 ans	PHILIPPS Marlène née Beyl



*Si vous ne désirez pas figurer sur l'une de ces pages (anniversaires à partir de 70 ans, photographies des événements heureux, publications des prochains événements heureux), veuillez le signaler à la mairie, afin de retirer vos noms des listes de diffusion). MERCI !*

**PHARMACIES DE GARDE**

(Liste prévisionnelle sous réserve de changement de dernière minute...)

**MARS**

07/03/2020	Soultz-sous-Forêts
08/03/2020	Wissembourg Pharmacie de la Paix
14/03/2020	Wissembourg Pharmacie de l'Europe
15/03/2020	Wissembourg Pharmacie de la Paix
21/03/2020	Seltz
22/03/2020	Soultz-sous-Forêts
28/03/2020	Hatten
29/03/2020	Wissembourg Pharmacie de l'Europe

**AVRIL**

04/04/2020	Mothern
05/04/2020	Seltz
10/04/2020	Seebach
11/04/2020	Lembach
12/04/2020	Hatten
13/04/2020	Wissembourg Pharmacie de l'Europe
18/04/2020	Lauterbourg Pharmacie Jaehn
19/04/2020	Mothern
25/04/2020	Seebach
26/04/2020	Lembach

**SERVICES UTILES****URGENCES**

SAMU	15
POMPIERS	18 ou 112
POLICE SECOURS	17
GENDARMERIE	03 88 94 80 12
SOS MAIN	03 88 14 42 57
CENTRE ANTI-POISON	03 88 37 37 37
SOS ENFANTS DISPARUS	116 000
<b>AMBULANCES :</b>	
GREINER	03 88 86 51 43
ROLAND	03 88 86 31 46

**Date de parution : 4 Mars 2020****PERMANENCES  
DE GARDE MÉDICALE LOCALE**En l'absence des médecins traitants,  
de samedi midi à lundi 7 heures :Urgence vitale : ☎ 15Médecin de garde : ☎ 03.69.55.33.33**TOURS DE GARDE  
DES INFIRMIER(E)S****Répondeur téléphonique 24H/24H**

Cabinet LAUTERBOURG :

( 03.88.54.67.72 )

Cabinet SALMBACH :

( 03.88.53.64.65 )

**HORAIRES DE BUS**[www.bas-rhin.fr](http://www.bas-rhin.fr)**TAXI Philippe PONS**

4 rue de la Haute Vienne NEEWILLER

☎ 06 18 88 32 94 📧 philippepons67@sfr.fr

**RAMONAGE - LA BROSSE D'ALSACE  
MOTHERN****03.88.49.84.35**📧 [contact@labrosse-alsace.com](mailto:contact@labrosse-alsace.com)

Facebook : La Brosse d'Alsace

**MAIRIE ET AGENCE POSTALE  
DE NIEDERLAUTERBACH**

17 Rue de l'Ecole

67630 NIEDERLAUTERBACH

☎ 03.88.94.30.06

✉ [mairie.niederlauterbach@wanadoo.fr](mailto:mairie.niederlauterbach@wanadoo.fr)

Lundi, Mercredi et Vendredi: 9h30 à 11h00

Mardi : 15h00 à 16h15

Jeudi : 17h00 à 18h00

Permanence de M. le Maire Jeudi

: 17h00 à 18h00

[www.niederlauterbach.fr](http://www.niederlauterbach.fr)